

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольствен ная и сельскохозяйств енная организация Объединенных	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
---	--	--------------------	---	---	--	--

المؤتمر

الدورة السابعة والثلاثون

روما، 25 يونيو/حزيران – 2 يوليو/تموز 2011

التقرير الأول للجنة القرارات

تقرير لجنة القرارات

1- عيّنت لجنة القرارات، في الاجتماع الذي عقده في 28 يونيو/حزيران 2011، السيد مارك كنج (Mark King) (النمسا) رئيساً للجنة.

2- وقد عرض الرئيس مشاريع القرارات المرفقة طياً عن:

- التعديلات على الدستور (زيادة عدد المقاعد في المجلس)؛
- التعديلات على اللائحة العامة للمنظمة (زيادة عدد المقاعد في المجلس وتخصيص المقاعد الإضافية)؛
- السنة الدولية للكينوا بناء على اقتراح مقدّم من بوليفيا؛
- والسنة الدولية للزراعة الأسرية بناء على اقتراح مقدم من الفلبين.

3- وأشارت اللجنة إلى أنّ مشروع القرارين الأولين قد تقدّم بهما المغرب نيابة عنه وعن مجموعة ال-77؛ في حين أنّ القرار الثالث تقدّم به بوليفيا؛ بينما تقدمت الفلبين بالقرار الرابع.

4- وبأشرت اللجنة استعراض مشاريع القرارات السالفة الذكر ورأت أنّ مواضعها تندرج ضمن (1) البند (أ) من معايير صياغة القرارات، المرفق جيم بالوثيقة C 2011/12 Rev.1، بالنسبة إلى مشروع القرارين الأولين المتعلقين

طُبِعَ عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحدّ من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: www.fao.org

بزيادة عدد المقاعد في المجلس؛ و(2) البندين (و) و(ز) من المعايير نفسها بالنسبة إلى مشروع القرار عن السنة الدولية للكينوا ومشروع القرار عن السنة الدولية للزراعة الأسرية.

5- ودرست اللجنة مشروع القرار والنسخ المترجمة منه إلى لغات منظمة "الفاو" واعتمده.

6- وخلصت اللجنة إلى أنّ مشاريع القرارات الأربعة التي جرى بحثها خلال الاجتماع هي مشاريع مقبولة وأوصت بإحالتها إلى أمانة المؤتمر لاتخاذ الإجراءات اللازمة بصددتها.

القرار رقم ____/2011

زيادة عدد المقاعد في المجلس

إنّ المؤتمر،

إنّ يذكر باقتراح تعديل الفقرة 1 من المادة 5 من دستور منظمة الأغذية والزراعة بحيث يصبح مجلس المنظمة مؤلفاً من إحدى وستين دولة عضواً؛

إنّ يذكر أيضاً بأنّ المدير العام قد أبلغ الأعضاء في منظمة الأغذية والزراعة بالتعديل المقترح طبقاً للفقرة 4 من المادة 20 من الدستور؛

وبعد أن نظّر في التعديل المقترح في الفقرة 1 من المادة 5 من الدستور؛

يقرّ اعتماد التعديل التالي في الفقرة 1 من المادة 5 من الدستور:

”المادة 5

مجلس المنظمة

1 - ينتخب المؤتمر مجلساً للمنظمة يتألف من إحدى وستين دولة من الدول الأعضاء. ولكل دولة عضو في المجلس ممثل واحد وصوت واحد فقط. ويجوز لكل دولة عضو في المجلس أن تعيّن لمدوبينها مناوبين ومساعدين ومستشارين. وللمجلس أن يحدد الشروط التي تنظم اشتراك المناوبين والمساعدين والمستشارين في مداولاته. ولا يحق للمناوب أو المساعد أو المستشار المشترك في المداولات التصويت إلا إذا حل محل المندوب. ولا يجوز لأي مندوب أن يمثل أكثر من دولة عضو في المجلس. وتخضع مدة العضوية في المجلس وغيرها من الشروط للقواعد التي يضعها المؤتمر.”

(اعتُمد في ... 2011)

القرار رقم ____/2011

زيادة عدد المقاعد في المجلس وتخصيص المقاعد الإضافية

إنّ المؤتمر،

إنّ يذكر باقتراح تعديل الفقرة 1 من المادة 5 من دستور منظمة الأغذية والزراعة بحيث يصبح مجلس المنظمة مؤلفاً من إحدى وستين دولة عضواً؛

إنّ يذكر أيضاً بأنه من الضروري تعديل الفقرة 1 من المادة 22 من اللائحة العامة للمنظمة بما يعكس هذه الزيادة في عدد أعضاء المجلس؛

1- يقرّ اعتماد التعديلات التالية في الفقرة 1 من المادة 22 من اللائحة العامة للمنظمة:

"المادة 22

انتخاب أعضاء المجلس

1 - (أ) يُنتخب أعضاء المجلس لمدة ثلاث سنوات إلا في الحالات المنصوص عليها في الفقرة 9 من هذه المادة.

(ب) يتخذ المؤتمر التدابير الكفيلة بإنهاء عضوية عشرين من أعضاء المجلس في كل سنتين تقويميتين متتاليتين وواحد وعشرين عضواً في السنة التقويمية الثالثة.

(ج) تنتهي مدة عضوية جميع الأعضاء في أي مجموعة في آن واحد، إما بنهاية الدورة العادية للمؤتمر في السنة التي تُعقد فيها هذه الدورة، أو في 30 يونيو/حزيران في السنوات الأخرى."

2- يقرّ تخصيص مقعد إضافي واحد لإقليم جنوب غرب المحيط الهادئ ومقعدين إضافيين لكل من أقاليم أفريقيا، وآسيا، وأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي، والشرق الأدنى، وثلاثة مقاعد إضافية لإقليم أوروبا.

(اعتمد في ... 2011)

مشروع القرار رقم ____/2011

عن

السنة الدولية للكينوا

مقدم من دولة بوليفيا المتعددة القوميات

إن المؤتمر،

إنه يشير إلى أن الكينوا غذاء ذو قيمة غذائية عالية؛

إنه يقر بأن السكان الأصليين في جبال الأنديز، من خلال معارفهم التقليدية ونمط عيشهم بانسجام تام مع الأرض الأم والطبيعة، قد أبقوا على الكينوا بشكلها الطبيعي وراقبوها وحموها وحافظوا عليها، بما في ذلك العديد من الأصناف والنباتات الأصلية، كغذاء لأجيال الحاضر والمستقبل؛

إنه يؤكد الحاجة إلى أن ينصبّ اهتمام العالم على دور التنوع البيولوجي للكينوا، لما تتمتع به الكينوا من قيمة غذائية، من أجل ضمان الأمن الغذائي والتغذية، واستئصال الفقر بما يسهم في دعم عملية تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها الأهداف الإنمائية للألفية، والوثيقة عن نتائج الاجتماع العام الرفيع المستوى عن الأهداف الإنمائية للألفية؛

إنه يذكر بإعلان روما عن الأمن الغذائي العالمي وبخطة العمل العالمية للأمن الغذائي (13-17 نوفمبر/تشرين الثاني 1996) والإعلان الصادر عن مؤتمر القمة العالمي للأغذية: خمس سنوات بعد الانعقاد (10-13 يونيو/حزيران 2002) والإعلان الصادر عن مؤتمر القمة العالمي للأمن الغذائي (16-18 نوفمبر/تشرين الثاني 2009)،

إنه يؤكد الحاجة إلى توعية الرأي العام على الصفات الغذائية والاقتصادية والبيئية والثقافية للكينوا:

(1) **يطلب** إلى المدير العام إحالة هذا القرار إلى أمين عام الأمم المتحدة لكي تُعلن الجمعية العامة للأمم المتحدة في دورتها المقبلة سنة 2013 السنة الدولية للكينوا؛

(2) **يطلب كذلك** إلى المدير العام إطلاع مجلس المنظمة في دوراته المقبلة، حسب الاقتضاء، وأمين عام الأمم المتحدة بالترتيبات المتخذة لتأمين التمويل للسنة الدولية للكينوا وإطلاعها من ثم على نتائج السنة بعد اختتامها.

(اعتمد في ... 2011)

مشروع القرار رقم ____/2011

عن

السنة الدولية للزراعة الأسرية

مقدم من الفلبين

إن المؤتمر،

إذ يلاحظ أن الزراعة الأسرية تشكل المرتكز للإنتاج الغذائي المستدام الرامي إلى إرساء الأمن الغذائي،
وإذ يستذكر أن أكثر من 3 مليارات إنسان يعيشون في المناطق الريفية وأن 2.5 مليار من هؤلاء النساء والرجال هم من المزارعين،
وإذ يرغب في تركيز اهتمام العالم على الدور الذي يمكن أن تضطلع به الزراعة الأسرية في توفير الأمن الغذائي والتخفيف من وطأة الفقر في صفوف السكان،
وإذ يعتقد أن الزراعة الأسرية هي أكثر من مجرد نموذج اقتصادي زراعي: فهي تمثل الوحدة النووية للإدارة البيئية للأراضي وتنوعها البيولوجي، وينبوع الأبعاد الثقافية المهمة لكل شعب من الشعوب، وفي ضوء ذلك كله العمود الأساسي للتنمية المتكاملة لكل الأمم.
وإذ يقر بأن التدهور المطرد في الدخل الزراعي وآثاره على النظم الاقتصادية الريفية يؤديان إلى اندثار العديد من المزارع الأسرية بفعل الهجرة إلى المدن،
وإذ يرى أيضاً أن مثل هذا الاحتفال سيخلق فرصة فريدة لتطوير السبل الكفيلة بضمان التنمية المزدهرة والمستدامة لتنمية الزراعة الأسرية في الأجلين المتوسط والطويل في المناطق الريفية ومناطق صيد الأسماك في كل القارات، ولاسيما في البلدان النامية،
يؤكد الحاجة إلى إذكاء الوعي العام بشأن العلاقة المتبادلة بين الزراعة الأسرية، والفقر، والأمن الغذائي، والتغذية.

(1) يطلب إلى المدير العام إحالة هذا القرار إلى أمين عام الأمم المتحدة لكي تُعلن الأمم المتحدة سنة 2014 السنة الدولية للزراعة الأسرية.

(اعتُمد في... يونيو/حزيران 2011)